



Cervantes, Quevedo y el idioma

MARTÍN PANERO

ME 6063

380
642547
62

Sr. Director de la Academia Chilena de la Lengua, Sr. Presidente del Instituto de Chile, Señores académicos, Señoras y señores:

Anualmente, el lunes de la semana en que cae el aniversario de la muerte de Cervantes, celebra la Academia Chilena de la Lengua *EL DÍA DEL IDIOMA*. Entre los varios significados del verbo celebrar, el diccionario registra en primera acepción el de "alabar, aplaudir, algo", en cuarta "conmemorar, festejar una fecha, un acontecimiento". Me parece que ambas convienen al acto que nos ha reunido en esta sesión pública, aureolada de cierta solemnidad, término que —según Marañón— es la forma académica del entusiasmo.

Lo de "alabar y aplaudir" puede resultar estéril si lo reducimos a una sucesión de ditirambos y de ardorosos superlativos acerca de nuestro idioma, aunque tal actitud sea encomiable en cuanto signifique la exaltación de unos valores que es necesario defender. "Ser es defenderse", dijo un eminente pensador. Lo de "conmemorar", según el mismo diccionario, es hacer memoria. La memoria, en esta sesión, es la de Cervantes y Quevedo. La aseveración de que uno y otro son altísimas cimas de nuestro idioma puede parecer una tosca trivialidad y hasta un envejecido lugar común, del que se ruborice incluso la mente más irreflexiva e impulsarosa. Pero no por eso deja de ser una verdad inhabitable.

Y pocas veces —¡tal vez ninguna!—, en el trance de preparar una conferencia, me he sentido tan perplejo como en los días que han precedido a ésta. ¿Causa? Cuando el Sr. Director de la Academia me solicitó el título de mi disertación, respondí —con mucha irreflexión y excesiva ligereza—: *Cervantes, Quevedo y el idioma*. Cervantes, porque el acto se celebra en la semana del 23 de abril, aniversario de su muerte; Quevedo, porque el pasado 8 de septiembre se cumplieron 350 años de su partida de este mundo; el idioma, porque es "el día del idioma" la causa de esta sesión pública que anualmente tiene la Academia. Con esta trilogía de vocablos, tan henchidos de incitantes connotaciones, pensé candorosamente que mi navegación de esta tarde sería un paradigma de gozosa facilidad. Sin embargo, pronto comprendí que había perpetrado

Cervantes, Quevedo y el idioma [artículo] Martín Panero.

Libros y documentos

AUTORÍA

Panero, Martín, 1922-1999

FECHA DE PUBLICACIÓN

1997

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Cervantes, Quevedo y el idioma [artículo] Martín Panero.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile